

**Umowa Pożyczki na Rozwój MŚP nr [...]**

zawarta w dniu ..... r. pomiędzy:

**Agencją Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A.** z siedzibą w Nowej Rudzie (kod pocztowy 57-402), przy ul. Kłodzkiej 27, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000055025, NIP: 8850003029, REGON: 890514362, której kapitał zakładowy wynosi 8.529.000,00 zł, kapitał wpłacony 8.529.000,00 zł, reprezentowanym przez:

1. ....,

 zwaną/zwanym **Partnerem Finansującym** lub **Pożyczkodawcą**,

a

**Panią/Panem**....., zamieszkałą/ym .....  
 nr PESEL:....., prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod firmą.....  
 adres:..... (adres do korespondencji), wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, nr NIP:.....,  
 zwaną/ym dalej **Pożyczkobiorcą** lub **Ostatecznym Odbiorcą**.

<lub dla spółki cywilnej>

1. **Panią/Panem**....., zamieszkałą/ym .....  
 nr PESEL:....., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, nr NIP:.....,
2. **Panią/Panem**....., zamieszkałą/ym .....  
 nr PESEL:....., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, nr NIP:.....,
3. [...]

prowadzącymi działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod firmą.....,  
 adres:..... (adres do korespondencji), nr NIP:.....,  
 zwanymi dalej łącznie **Pożyczkobiorcą** lub **Ostatecznym Odbiorcą**.

<lub dla spółki handlowej>

..... **Spółka**..... z siedzibą w..... (kod pocztowy:.....) przy ul....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym w/dla..... Wydział..... pod numerem KRS....., nr NIP:.....,  
 (dla sp. z o.o. i S.A.) wysokość kapitału zakładowego .....  
 reprezentowaną przez:

- 1 .....
- 2 .....

zwaną dalej **Pożyczkobiorcą lub Ostatecznym Odbiorcą**,  
zwanymi dalej łącznie **Stronami**, a każdy z osobna **Stroną**.

o następującej treści:

## PREAMBUŁA

Niniejsza Umowa zawierana jest w ramach Umowy nr FELB.01.06-IZ.00-0001/23-00 o finansowaniu Projektu pn. „Pożyczki MŚP dla Lubuskiego” realizowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie Lubuskie 2021-2027, Działanie 1.6 Rozwój przedsiębiorczości – instrumenty zwrotne, zawartej w dniu 28 grudnia 2023 r. pomiędzy Województwem Lubuskim dalej Instytucją Zarządzającą, a Bankiem Gospodarstwa Krajowego (dalej **Menadżer**), a także Umowy Operacyjnej nr 2/FELB/2824/2024/IV/EFRR/099 (dalej **Umowa Operacyjna**) zawartej w dniu 26.09.2024 r. między Menadżerem, a Konsorcjum w składzie: Agencja Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A. – Partner nr 1 - Lider Konsorcjum – dalej zwana „AGROREG S.A.”, oraz Agencja Rozwoju Regionalnego „ARLEG” – Partner nr 2 Konsorcjum dalej zwana „ARLEG S.A.” – jako **Partnerem Finansującym**, upoważniającej Pożyczkodawcę do udzielania Jednostkowych Pożyczek w ramach Instrumentu Finansowego - Pożyczka na Rozwój MŚP.

## § 1 [POŻYCZKA]

- Pożyczkodawca, po rozpatrzeniu wniosku o udzielenie Jednostkowej Pożyczki nr [...] z dnia [...], niniejszym udziela Pożyczkobiorcy Jednostkowej Pożyczki pieniężnej w kwocie [...] zł (słownie ..... złotych), zwanej dalej Jednostkową Pożyczką lub Pożyczką.
- Pożyczka zostaje udzielona na okres [...] miesięcy, w tym z [...] miesiącami karencji, przy czym karencja nie wydłuża okresu spłaty pożyczki.
- Pożyczka zostaje udzielona na warunkach zawartych w:
  - niniejszej umowie, zwanej dalej **Umową lub Umową Inwestycyjną**,
  - Regulaminie udzielania pożyczek Instrument Finansowy – Pożyczka na Rozwój MŚP** przyjętego przez konsorcjum w składzie Agencja Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A. oraz Agencja Rozwoju Regionalnego „ARLEG” S.A. z dnia **18.10.2024 r.**, zwanego dalej **Regulaminem**, dostępnym na Stronach internetowych Partnera Finansującego: odpowiednio: strona internetowa AGROREG S.A.: [www.agroreg.com.pl](http://www.agroreg.com.pl) oraz strona internetowa ARLEG S.A.: [www.arleg.eu](http://www.arleg.eu), z uwzględnieniem jego ewentualnych zmian.
  - Karcie Produktu – Pożyczka na Rozwój MŚP, stanowiącej **załącznik nr 2** do Umowy.
- Pożyczkobiorca oświadcza, że Pożyczka zostanie przeznaczona na wydatki szczegółowo wymienione w Wykazie wydatków, stanowiącym załącznik nr 5 do niniejszej Umowy (dalej również **Inwestycja Końcowa**).
- Wydatki poniesione przez Pożyczkobiorcę finansowane ze środków z pożyczki muszą być bezpośrednio związane z celem Inwestycji Końcowej określonym w ust. 4 powyżej.

## § 2 [OPROCENTOWANIE, OPŁATY I KOSZTY]

- Oprocentowanie Pożyczki jest zmienne i ustala się je na warunkach rynkowych (dalej: **Odsetki rynkowe**), według stopy referencyjnej obliczanej przy zastosowaniu obowiązującej stopy bazowej<sup>1</sup> oraz marży ustalonej w*

<sup>1</sup> Aktualna wysokość stopy bazowej dla Polski publikowana jest na stronie Komisji Europejskiej ([http://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/legislation/reference\\_rates.html](http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/reference_rates.html)) oraz Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ([https://www.uokik.gov.pl/stopa\\_referencyjna\\_i\\_archiwum.php](https://www.uokik.gov.pl/stopa_referencyjna_i_archiwum.php)).

oparciu o Komunikat Komisji Europejskiej z dnia 19 stycznia 2008 r. w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych lub komunikatu zastępującego. Marża wynosi [...]%. Na dzień podpisania Umowy oprocentowanie wynosi [...] % w skali roku.

**lub**

Oprocentowanie Pożyczki jest stałe i ustala się je na warunkach korzystniejszych niż rynkowe, zgodnie z zasadami udzielania pomocy de minimis - na zasadach i warunkach określonych w Rozporządzeniu Komisji (UE) nr 2023/2831 w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis oraz Rozporządzeniu Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej z dnia 17 kwietnia 2024 r w sprawie udzielania pomocy de minimis w ramach regionalnych programów na lata 2021-2027.

**Oprocentowanie Pożyczki udzielanej na zasadach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i ustalone jest przy zastosowaniu stopy procentowej w wysokości [...] %.** Stopa referencyjna ustalona dla Pożyczkobiorcy zgodnie z Komunikatem Komisji Europejskiej z dnia 19 stycznia 2008 r. w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (lub Komunikatu zastępującego) wynosi [•] %, natomiast wysokość odsetek rynkowych wyliczonych przy zastosowaniu tejże stopy referencyjnej wynosi [•] % w skali roku.

**lub**

Oprocentowanie Pożyczki jest stałe i ustala się je na warunkach korzystniejszych niż rynkowe, zgodnie z zasadami udzielania regionalnej pomocy inwestycyjnej – na zasadach i warunkach określonych w Rozporządzeniu Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającym niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu oraz Rozporządzeniu Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej z dnia 7 października 2022 r. w sprawie udzielania regionalnej pomocy inwestycyjnej w ramach celu polityki CP1 (iii) w zakresie wzmocnienia trwałego wzrostu i konkurencyjności mikroprzedsiębiorców, małych i średnich przedsiębiorców oraz tworzenia miejsc pracy w mikroprzedsiębiorstwach, małych i średnich przedsiębiorstwach, w tym poprzez inwestycje produkcyjne w ramach regionalnych programów na lata 2021–2027. **Oprocentowanie Pożyczki udzielanej na zasadach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i ustalone jest przy zastosowaniu stopy procentowej w wysokości [...] %.** Stopa referencyjna ustalona dla Pożyczkobiorcy zgodnie z Komunikatem Komisji Europejskiej z dnia 19 stycznia 2008 r. w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (lub Komunikatu zastępującego) wynosi [•] %, natomiast wysokość odsetek rynkowych wyliczonych przy zastosowaniu tejże stopy referencyjnej wynosi [•] % w skali roku.

**lub**

Oprocentowanie Pożyczki jest stałe i ustala się je na warunkach korzystniejszych niż rynkowe, zgodnie z zasadami udzielania pomocy na usługi doradcze i na udział w targach – na zasadach i warunkach określonych w art. 18 i art. 19 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającym niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu oraz Rozporządzeniu Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej z dnia 12 lipca 2023 r. w sprawie udzielania mikroprzedsiębiorcom, małym lub średnim przedsiębiorcom pomocy na usługi doradcze oraz na udział w targach w ramach regionalnych programów na lata 2021-2027 (Dz. U. 2023, poz. 1399). **Oprocentowanie Pożyczki udzielanej na zasadach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i ustalone jest przy zastosowaniu stopy procentowej w wysokości [...] %.** Stopa referencyjna ustalona dla Pożyczkobiorcy zgodnie z Komunikatem Komisji Europejskiej z dnia 19 stycznia 2008 r. w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (lub Komunikatu zastępującego) wynosi [•] %, natomiast wysokość odsetek rynkowych wyliczonych przy zastosowaniu tejże stopy referencyjnej wynosi [•] % w skali roku.

Pożyczkodawca wydaje Pożyczkobiorcy zaświadczenie o kwotach (wysokości) udzielonej pomocy de minimis. Podstawa prawna udzielonej pomocy wskazana została w ust. 1.

1. Za okres opóźnienia w terminowej spłacie Pożyczki i odsetek Pożyczkodawca naliczać będzie odsetki ustawowe

- za opóźnienie, w granicach i na zasadach określonych obowiązującymi przepisami prawa (odsetki od zadłużenia przeterminowanego).
2. W przypadku jakiegokolwiek naruszenia przez Pożyczkobiorcę prawa unijnego lub krajowego wynikającego z jego działania lub zaniechania, które powoduje lub mogłoby spowodować szkodę w budżecie Unii Europejskiej, Pożyczkobiorca zobowiązany jest do zwrotu kwoty Pożyczki lub, za zgodą Pożyczkodawcy, jej części, której dotyczy naruszenie wraz z Odsetkami rynkowymi za odpowiedni okres oraz dalszymi odsetkami i kosztami wynikającymi z przepisów, Umowy lub ustanowionych zabezpieczeń. Postanowienie to nie ogranicza odpowiedzialności Pożyczkobiorcy lub praw Pożyczkodawcy związanych z naruszeniem.
  3. Pożyczkodawca nie pobiera żadnych opłat i prowizji związanych z udostępnieniem i obsługą Pożyczki.
  4. Wszelkie koszty związane z udzieleniem Pożyczki i wykonywaniem niniejszej Umowy, należne osobom trzecim lub właściwym instytucjom, w tym należne podatki, koszty notarialne, administracyjne, itp., ponosi Pożyczkobiorca.
  5. Pożyczkodawca uprawniony jest do dochodzenia roszczeń przysługujących Pożyczkodawcy, Menadżerowi lub **Institucji Zarządzającej** od Pożyczkobiorcy w drodze negocjacji lub innych kroków prawnych, w tym do podejmowania dopuszczalnych prawem czynności faktycznych i prawnych niezbędnych dla odzyskania kwot, które Pożyczkobiorca zobowiązany jest zapłacić zgodnie z Umową.

### § 3 [PRAWNE ZABEZPIECZENIA UMOWY]

1. W celu zabezpieczenia należności Pożyczkodawcy tj. kapitału pożyczki, odsetek kapitałowych i odsetek ustawowych za opóźnienie oraz wszelkich roszczeń pieniężnych wynikających z Umowy, Pożyczkobiorca zabezpiecza przyznaną Pożyczkę poprzez:

*(opis zabezpieczenia zgodnie z decyzją o udzieleniu pożyczki)*

- a) weksel własny in blanco z wystawienia Pożyczkobiorcy,
- b) poręczenie wekslowe osoby fizycznej/osoby prawnej: \_\_\_\_\_ PESEL: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ KRS: \_\_\_\_ wraz z deklaracją wekslową,
- c) poręczenie cywilne osoby fizycznej/osoby prawnej: \_\_\_\_\_, unormowane art. 876-887 Kodeksu Cywilnego, wraz z Umową poręczenia, (Każda z wymienionych osób poręcza wobec Pożyczkodawcy za wszelkie zobowiązania Pożyczkobiorcy wynikające z niniejszej umowy),
- d) hipotekę umowną na nieruchomości położonej w \_\_\_\_\_ przy ul. \_\_\_\_\_, dla której Sąd Rejonowy \_\_\_\_\_, \_\_ Wydział Ksiąg Wieczystych, prowadzi KW nr \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_, do kwoty \_\_\_\_\_ PLN (słownie złotych: \_\_\_\_\_), wpisaną na pierwszym/drugim... miejscu /z roszczeniem o niezwłoczne przeniesienie tej hipoteki na pierwsze miejsce hipoteczne/, po opróżnieniu go przez obecnie wpisaną hipotekę na rzecz \_\_\_\_\_ z tyt. \_\_\_\_\_. Hipoteka obejmuje należność główną, odsetki kapitałowe i odsetki ustawowe za opóźnienie oraz przyznane koszty postępowania,
- e) umowę o przelew wierzytelności z polisy ubezpieczenia nieruchomości położonej w \_\_\_\_\_ przy ul. \_\_\_\_\_, dla której Sąd Rejonowy \_\_\_\_\_, \_\_ Wydział Ksiąg Wieczystych, prowadzi KW nr \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_, na sumę ubezpieczenia odpowiadającą wartości min. \_\_\_\_\_ zł (słownie złotych: \_\_\_\_\_ 00/100) na rzecz \_\_\_\_\_
- f) zastaw rejestrowy na \_\_\_\_\_ położonym \_\_\_\_\_ wraz z umową o przelew wierzytelności z polisy ubezpieczeniowej \_\_\_\_\_.
- g) przeniesienie własności pojazdu: samochód marki \_\_\_\_\_, numer identyfikacyjny VIN \_\_\_\_\_, nr rejestracyjny \_\_\_\_\_
- h) cesja praw z polisy ubezpieczeniowej \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ (Polisa nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_)
- i) inne

2. Koszty związane z ustanowieniem, zmianą, utrzymaniem i zwolnieniem powyższego zabezpieczenia ponosi wyłącznie Pożyczkobiorca.
3. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do ustanowienia zabezpieczenia opisanego w § 3 ust. 1 Umowy w terminie 21 (słownie: dwudziestu jeden) dni od daty zawarcia niniejszej Umowy i w tym samym terminie Pożyczkobiorca zobowiązuje się dostarczyć dokumenty potwierdzające wykonanie obowiązku.
4. W przypadku zabezpieczenia Pożyczki w formie hipoteki na nieruchomości, Pożyczkobiorca zobowiązuje się do złożenia oświadczenia o ustanowieniu tej hipoteki w formie aktu notarialnego łącznie z żądaniem dokonania przez notariusza czynności złożenia za pośrednictwem systemu teleinformatycznego przedmiotowego wniosku wieczysto-księgowego do właściwego Sądu. Jednocześnie w ww. akcie notarialnym Pożyczkobiorca zobowiązuje się, że nie wycofa wniosku o wpis hipoteki, a potwierdzeniem złożenia wniosku będzie wzmianka w Księdze Wieczystej nieruchomości opisanej w ust. 1 pkt. d) powyżej.
5. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do:
  - a) utrzymywania ruchomości lub nieruchomości stanowiących zabezpieczenie Pożyczki w stanie co najmniej nie pogorszonym, zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności stosowania się do zaleceń odpowiednich organów odpowiedzialnych za nadzór budowlany i ochronę przeciwpożarową<sup>2</sup>,
  - b) ubezpieczenia ruchomości lub nieruchomości na sumę nie mniejszą niż wartość przedmiotu zabezpieczenia oraz dokonania na rzecz Pożyczkodawcy cesji praw z polisy ubezpieczenia, stosownie do postanowień ustępów powyżej<sup>3</sup>,
  - c) utrzymywania zabezpieczeń w sposób zapewniający pełną ochronę praw Pożyczkodawcy w całym okresie wymaganym Umową,
  - d) nieobciążania praw, wierzytelności i ruchomości stanowiących zabezpieczenie Pożyczki jakimkolwiek prawem osoby trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Pożyczkodawcy,
  - e) informowania Pożyczkodawcy o wszelkich zdarzeniach, działaniach lub zaniechaniach powodujących zmianę stanu faktycznego lub prawnego praw, wierzytelności, ruchomości i nieruchomości stanowiących zabezpieczenie Pożyczki, pod rygorem odpowiedzialności za szkody powstałe dla Pożyczkodawcy z powodu nieujawnienia tych zmian,
  - f) umożliwiania zbadania przez Pożyczkodawcę oznaczenia przedmiotu zabezpieczenia, jego stanu, sposobu jego używania oraz związanych z nim dokumentów, na każde żądanie Pożyczkodawcy,
  - g) dokonywania na wniosek Pożyczkodawcy, w terminie wskazanym przez Pożyczkodawcę, na swój koszt wyceny praw, wierzytelności, ruchomości i nieruchomości stanowiących zabezpieczenie Pożyczki, zwłaszcza przed ustanowieniem danego zabezpieczenia, w przypadku pogorszenia się, w ocenie Pożyczkodawcy, sytuacji ekonomiczno - finansowej Pożyczkobiorcy lub zmniejszenia wartości dotychczasowego zabezpieczenia (z wyjątkiem zmniejszenia wartości wskutek normalnego zużycia rzeczy), lub w przypadku korzystania przez Pożyczkodawcę z ustanowionego zabezpieczenia,
  - h) uzupełnienia zabezpieczenia lub udzielenia nowego zabezpieczenia w formie i terminie wskazanym przez Pożyczkodawcę, w przypadku skorzystania przez Pożyczkodawcę z któregokolwiek z zabezpieczeń i zmniejszenia jego wartości, jak również w innych uzasadnionych przypadkach, zwłaszcza w przypadku pogorszenia się, w ocenie Pożyczkodawcy, sytuacji ekonomiczno - finansowej Pożyczkobiorcy lub zmniejszenia wartości dotychczasowego zabezpieczenia albo istnienia groźby takiego zmniejszenia (z wyjątkiem zmniejszenia wartości wskutek normalnego zużycia rzeczy),
  - i) w przypadku pozostawiania przez Pożyczkobiorcę, poręczyciela lub inną osobę udzielającą zabezpieczenia, będących osobami fizycznymi (co dotyczy również współników spółki cywilnej), w związku małżeńskim z ustrojem wspólności majątkowej (wspólność ustawowa) – pozyskania zgody małżonki/a Pożyczkobiorcy, zgody małżonki/a poręczyciela lub zgody małżonki/a innej osoby udzielającej zabezpieczenia na dokonanie

<sup>2</sup> jeżeli dotyczy

<sup>3</sup> jeżeli dotyczy



danej czynności.

6. W przypadku ustanowienia kilku rodzajów zabezpieczeń Pożyczki wraz z odsetkami i kosztami, Pożyczkodawcy przysługuje prawo wyboru kolejności i zakresu zaspokojenia należności.
7. Po dokonaniu spłaty całości zobowiązań Pożyczkodawca wyrazi zgodę na zwolnienie zabezpieczeń. Zabezpieczenia, które mogą być wydane Pożyczkobiorcy, w szczególności weksel, zostaną mu wydane po uprzednim wezwaniu przez Pożyczkodawcę do ich odbioru. W razie bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego przez Pożyczkodawcę, Pożyczkobiorca wyraża zgodę na zniszczenie zabezpieczeń przez Pożyczkodawcę, co dotyczy w szczególności weksla, deklaracji wekslowej.

#### § 4 [WYPŁATA POŻYCZKI]

1. Wypłata Pożyczki nastąpi *jednorazowo/w transzach określonych w ust. 3 poniżej*<sup>4</sup>, pod warunkiem:
  - a) Ustanowienia przez Pożyczkobiorcę w terminie 21 dni od zawarcia Umowy Inwestycyjnej i dostarczenia Pożyczkodawcy zabezpieczeń spłaty Pożyczki wraz z odsetkami i kosztami na warunkach i w terminach określonych w § 3 Umowy, oraz
  - b) spełnienia dodatkowych warunków: [...] [np. dostarczenia określonych dokumentów, umów, protokołów odbioru, faktur/rachunków, dokonania rejestracji i ubezpieczenia pojazdu, uzyskania określonych pozwoleń/zezwoleń/zgód, itp.] w terminie/terminach [...]<sup>5</sup>;
  - c) *wypłata drugiej i kolejnych transz następować będzie po uprzednim udokumentowaniu min. 50% poniesionych wydatków w ramach dotychczas otrzymanych transz*<sup>6</sup>.
2. W razie niespełnienia wszystkich warunków wypłaty Pożyczki wymienionych w ust. 1 w terminach tam wskazanych, Pożyczkodawca może w drodze jednostronnego oświadczenia wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym.
3. *Transze Pożyczki, o których mowa w ust. 1, wypłacane będą na następujących warunkach:*
  - a) *kwota [...] zł (słownie: ..... złotych) po spełnieniu warunku określonego w ust. 1 lit. ....,*
  - b) *kwota [...] zł (słownie: ..... złotych) po spełnieniu warunku określonego w ust. 1 lit. ....,*
  - c) *[...]*<sup>7</sup>
4. Po spełnieniu warunków wypłaty Pożyczki, o których mowa w ust. 1 i 3<sup>8</sup>, Pożyczka zostanie wypłacona *jednorazowo/w transzach na rachunek bankowy Pożyczkobiorcy/innego podmiotu (tj. ...., adres:....., NIP:.....) o numerze ..... / rachunek bankowy kontrahenta Pożyczkobiorcy wskazany w przedłożonej przez Pożyczkobiorcę fakturze w terminie 30 dni od dnia zawarcia Umowy Inwestycyjnej, w tym spełnienia wszystkich warunków wypłaty Pożyczki/spełnienia warunków wypłaty danej transzy Pożyczki.*
5. Dniem wypłaty Pożyczki jest każdorazowo dzień obciążenia rachunku bankowego Pożyczkodawcy.
6. Maksymalny termin na wypłatę całkowitej kwoty Pożyczki na rzecz Pożyczkobiorcy wynosi **150 dni** od dnia wypłaty pierwszej transzy, bez względu na liczbę transz w jakich jest ona wypłacana.

#### § 5 [ROZLICZENIE POŻYCZKI]

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do udokumentowania wydatków ze środków Pożyczki zgodnie z przeznaczeniem w terminie **do 180 dni** od dnia uruchomienia Jednostkowej Pożyczki, przy czym termin ten określa datę końcową, do której mogą być wystawiane dokumenty potwierdzające wydatkowanie środków. Przez udokumentowanie wydatków należy rozumieć przekazanie do Pożyczkodawcy w terminie wskazanym w zdaniu poprzednim oryginałów faktur lub równoważnych dokumentów oraz potwierdzeń zapłaty (wraz z ich

<sup>4</sup> jeżeli dotyczy

<sup>5</sup> jeżeli dotyczy

<sup>6</sup> jeżeli dotyczy

<sup>7</sup> jeżeli dotyczy

<sup>8</sup> jeżeli dotyczy

- zestawieniem w formie tabelarycznej wg wzoru zamieszczonego na Stronach internetowych Partnera Finansującego) potwierdzających wydatkowanie środków zgodnie z celem, na jaki zostały przyznane oraz że łączna wartość zapłaconych zobowiązań jest nie mniejsza niż kwota wypłaconej pożyczki oraz informacje na temat wysokości wniesionego przez Pożyczkobiorcę wkładu własnego do Inwestycji Końcowej (jeśli został wniesiony).
2. Oryginały faktur lub dokumenty równoważne podlegają zwrotowi Pożyczkobiorcy po opieczątowaniu przez Pożyczkodawcę informacją o współfinansowaniu wydatku ze środków Unii Europejskiej w brzmieniu: *„Wydatek poniesiony ze środków Programu Fundusze Europejskie dla Lubuskiego 2021-2027 w ramach Umowy Inwestycyjnej nr [...] zawartej z Partnerem Finansującym – Agencją Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A. – Lider Konsorcjum, Agencją Rozwoju Regionalnego „ARLEG” S.A.”* Kopie dokumentów pozostają u Pożyczkodawcy.
  3. Dokumentem potwierdzającym wydatkowanie środków zgodnie z przeznaczeniem, na jaki zostały przyznane jest faktura lub dokument księgowy o równoważnej wartości dowodowej, wraz z dokumentem potwierdzającym dokonanie zapłaty. Dokument, o którym mowa w zdaniu poprzednim powinien być wystawiony nie wcześniej niż w dniu złożenia Wniosku, który powinien jednoznacznie wskazywać na typ Inwestycji Końcowej będący przedmiotem finansowania oraz powinna być przygotowana w sposób umożliwiający Partnerowi Finansującemu dokonanie oceny zgodności przedmiotu i celu planowanej Inwestycji Końcowej z tym typem (typami).
  4. Do rozliczenia stosuje się odpowiednio zapisy i wymagania określone w § 20 Regulaminu.
  5. Pożyczkodawca może żądać od Pożyczkobiorcy przedłożenia dodatkowych dokumentów lub udzielenia dodatkowych informacji potrzebnych do dokonania oceny prawidłowego wykorzystania pożyczki.
  6. Przedłożone dokumenty Pożyczkodawca oceni pod kątem zgodności z deklarowanym przeznaczeniem Pożyczki wynikającym z Umowy, pod kątem wykorzystania pełnej kwoty Pożyczki jak również wystąpienia przypadków nakładania się więcej niż jednokrotnego – całkowitego albo częściowego – sfinansowania wydatków Ostatecznego Odbiorcy przedstawianych do rozliczenia Jednostkowej Pożyczki w ramach tego samego lub różnych funduszy lub instrumentów wsparcia Unii Europejskiej, w jakiegokolwiek formie (w tym dotacji, pożyczki, gwarancji/poręczenia).
  7. Za prawidłowe rozliczenie kwoty i celu Pożyczki uznaje się dotrzymanie terminu, o którym mowa w ust. 1 lub ust. 8 oraz pozytywną ocenę przedłożonych dokumentów zgodnie z postanowieniami powyższych ustępów.
  8. Termin, o którym mowa w ust. 1, w wyjątkowych i odpowiednio uzasadnionych przypadkach, w tym biorąc pod uwagę charakter Inwestycji Końcowej, na wniosek Ostatecznego Odbiorcy, może zostać wydłużony maksymalnie o 90 dni. Taka zmiana nie stanowi zmiany niniejszej Umowy. Pożyczkodawca o zgodzie na taką zmianę zawiadomi pisemnie Pożyczkobiorcę.
  9. Na wniosek Pożyczkobiorcy Pożyczkodawca może wyrazić zgodę na zmianę zakresu rzeczowego Inwestycji Końcowej, o ile zmiana ta jest zgodna z pierwotnie wskazanym typem Inwestycji Końcowej. Jeżeli zmianą objęta jest rzecz lub usługa wyszczególniona w Umowie Inwestycyjnej, zmiana taka dokonywana jest w formie aneksu do Umowy Inwestycyjnej.
  10. Pożyczka może być wykorzystana przez Pożyczkobiorcę wyłącznie na cel wynikający z Umowy lub zaakceptowany zgodnie z wnioskiem wskazanym w ust. 9. Pożyczka nie może być przeznaczona w szczególności na cele określone w Regulaminie lub Karcie Produktu – Pożyczka na Rozwój MŚP, jako wykluczone z finansowania.
  11. Pożyczkobiorca zobowiązany jest do zwrotu nienależnej, niewydatkowanej lub wydatkowanej nieprawidłowo części lub całości Pożyczki wraz z odsetkami należnymi na mocy Umowy od dnia uruchomienia Jednostkowej Pożyczki do dnia dokonania zwrotu, z tym zastrzeżeniem, że w przypadku Pożyczki oprocentowanej na warunkach korzystniejszych niż rynkowe, odsetki te – z mocą od początku okresu finansowania – ulegają podwyższeniu do wysokości odsetek obliczonych według stopy referencyjnej ustalonej dla Pożyczkobiorcy na dzień zawarcia Umowy, ustalonej zgodnie z pkt. VI.6 Karty Produktu Pożyczka na Rozwój MŚP.

12. Pożyczkobiorca zobowiązany jest dokonać zwrotu środków, o których mowa w ust. 11. powyżej na Rachunek Bankowy Wypłat Jednostkowych Pożyczek prowadzony dla konsorcjum - nr rachunku: ..... w następujących terminach:
- w przypadku niewydatkowanej kwoty Pożyczki – w ciągu 10 dni kalendarzowych od dnia przedstawienia Pożyczkodawcy dokumentów potwierdzających faktyczną wysokość wydatkowanych środków lub upływu terminu, w którym Pożyczkobiorca zobowiązany był przedstawić Pożyczkodawcy takie dokumenty, w zależności od tego, który z tych terminów nastąpi wcześniej,
  - w przypadku kwoty Pożyczki nienależnej lub wydatkowanej nieprawidłowo - w ciągu 10 dni kalendarzowych od dnia wezwania Pożyczkobiorcy do zwrotu;
13. Zwrot, o którym mowa w ust. 11, może spowodować konieczność zmiany harmonogramu spłat. Zmieniony harmonogram spłat określony zostanie przez Pożyczkodawcę w odrębnym zawiadomieniu, które zostanie przesłane na adres e-mail Pożyczkobiorcy wskazany w § 12 ust. 1 lit. b) umowy. Tak dokonana zmiana Harmonogramu spłat nie stanowi zmiany niniejszej Umowy. Zmieniony Harmonogram spłat nie wymaga zaakceptowania (podpisania) przez Pożyczkobiorcę. Postanowienia niniejszego ustępu nie uchybiają innym uprawnieniom Pożyczkodawcy związanym z niewykorzystaniem przez Pożyczkobiorcę kwoty Pożyczki na cel wynikający z Umowy.
14. Wraz z dokumentami potwierdzającymi wydatkowanie środków przez Pożyczkobiorcę, Pożyczkobiorca zobowiązuje się przedstawić informacje na temat wysokości wniesionego przez niego wkładu własnego do Inwestycji Końcowej (jeśli został wniesiony) w formie odrębnego oświadczenia Pożyczkobiorcy, danych podanych na formularzu rozliczenia udostępnionym na Stronach internetowych Partnera Finansującego lub w formie innych dokumentów, podlegających akceptacji Pożyczkodawcy.

#### § 6 [SPŁATA POŻYCZKI I ODSETEK]

- Pożyczkobiorca zobowiązuje się do spłaty Pożyczki wraz z odsetkami umownymi w ratach miesięcznych w terminach oraz kwotach określonych w Harmonogramie spłaty stanowiącym integralną część Umowy.
- Harmonogram spłaty zostanie sporządzony i przekazany Pożyczkobiorcy w terminie do 14 (słownie: czternastu) dni po wypłacie pierwszych środków pożyczki.
- Spłata Pożyczki dokonywana jest przez Pożyczkobiorcę w formie miesięcznych **malejących rat** kapitałowo – odsetkowych.
- Pożyczkobiorca będzie spłacał Pożyczkę oraz dokonywał wszelkich świadczeń z tytułu Umowy Pożyczki na rachunek bankowy Konsorcjum o numerze [...], prowadzony przez Bank [...] na rzecz Agencji Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A. z siedzibą w Nowej Rudzie.
- Jako datę spłaty zobowiązania przyjmuje się datę wpływu środków na rachunek bankowy Konsorcjum prowadzony przez Agencję Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A.
- Odsetki wynikające z Umowy naliczane są za rzeczywisty okres jej wykorzystania i liczone są od daty spłaty poprzedniej raty do dnia poprzedzającego datę spłaty następnej raty.
- Do naliczania odsetek przyjmuje się kalendarz: 365 (słownie: trzysta sześćdziesiąt pięć) dni – 1 (słownie: jeden) rok.
- Wysokość rat Pożyczki i odsetek ustalona na dzień zawarcia niniejszej Umowy wskazana została w Harmonogramie spłat. Zmiana wysokości oprocentowania ustalonego zgodnie z § 2 Umowy i wynikająca z niej zmiana wysokości odsetek pozostałych do zapłaty nie stanowi zmiany niniejszej Umowy. O zmianie Pożyczkodawca zawiadomi Pożyczkobiorcę w formie pisemnej lub e-mailem przesłanym na adres ustalony zgodnie z § 12 ust. 1, przesyłając jednocześnie nowy Harmonogram spłat uwzględniający dokonaną zmianę oprocentowania i wysokość odsetek pozostałych do zapłaty. Zmiana dokonywana jest z dniem zmiany stopy bazowej, o której mowa w § 2 Umowy, po ustaleniu nowej wysokości oprocentowania i odsetek. Zmieniony*



*Harmonogram spłat nie wymaga zaakceptowania (podpisania) przez Pożyczkobiorcę.<sup>9</sup>*

9. Pożyczkobiorca ma prawo do przedterminowej spłaty Pożyczki lub jej części z zachowaniem co najmniej 7-dniowego terminu powiadomienia Pożyczkodawcy w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
10. Nie są pobierane żadne opłaty/prowizje z tytułu przedterminowej spłaty Pożyczki.
11. W przypadku całkowitej przedterminowej spłaty Pożyczki Pożyczkodawca ustala wysokość odsetek należnych za okres faktycznego korzystania z Pożyczki i dokonuje rozliczenia z Pożyczkobiorcą.
12. W przypadku przedterminowej spłaty części Pożyczki, Pożyczkobiorca wnioskuje o sposób rozliczenia wpłaty tj. zmniejszenie wysokości rat pożyczki bądź skrócenie okresu spłaty. Na tej podstawie Pożyczkodawca ustala nowy harmonogram spłat, przy czym zmiana harmonogramu nie stanowi zmiany Umowy Pożyczki.
13. W przypadku wystąpienia niedopłaty po całkowitym rozliczeniu pożyczki Pożyczkobiorca zobowiązany jest do dokonania wpłaty różnicy w terminie do 7 dni od otrzymanej pisemnej informacji od Pożyczkodawcy.
14. W przypadku wystąpienia nadpłaty, Pożyczkodawca zwraca ją Pożyczkobiorcy w terminie 14 dni od ostatecznego rozliczenia Pożyczki. Zwrot dokonywany jest w formie przelewu, na uzgodniony z Pożyczkobiorcą rachunek bankowy.
15. W przypadku zwrotu kwot Pożyczki zmianie ulegnie jej pierwotna wysokość, w związku z czym Pożyczkodawca dokona aktualizacji Harmonogramu spłaty, o czym poinformuje Pożyczkobiorcę i na co Pożyczkobiorca wyraża zgodę.
16. W przypadku decyzji Pożyczkobiorcy o wstrzymaniu wypłat kolejnych transz pożyczki, sporządzony zostanie Aneks do Umowy zmniejszający kwotę Pożyczki wraz z aktualizacją Harmonogramu spłat.

#### **§ 7 [OŚWIADCZENIA POŻYCZKOBIORCY I INNE POSTANOWIENIA UMOWY]**

1. Niezależnie od innych zobowiązań wynikających z Umowy Pożyczkobiorca zobowiązuje się do:
  - a) wykorzystania otrzymanej Pożyczki zgodnie z przeznaczeniem określonym w Umowie w celu realizacji Inwestycji Końcowej w umownym okresie spłaty Pożyczki;
  - b) realizowania Inwestycji Końcowej zgodnie z zawartą Umową Inwestycyjną, w tym celem finansowania wynikającym z Wniosku o pożyczkę/biznes planu przedsięwzięcia;
  - c) terminowego przedstawiania Pożyczkodawcy dokumentów potwierdzających wydatkowanie środków Pożyczki, zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, pod rygorem konieczności zwrotu części bądź całości Pożyczki na zasadach określonych w §5 Umowy,
  - d) spłaty Pożyczki wraz z odsetkami umownymi, zgodnie z harmonogramem spłat określonym w Umowie, przy czym ten zwrot dokonywany jest na Rachunek Bankowy Zwrotów Jednostkowych Pożyczek;
  - e) przestrzegania prawa, w tym podatkowego, odpowiednich przepisów w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowania terroryzmu oraz zasad horyzontalnych Unii Europejskiej, o których mowa w art. 9 Rozporządzenia Ogólnego;
  - f) realizacji obowiązków w zakresie komunikacji i widoczności, o których mowa w § 11 niniejszej Umowy,
  - g) przedstawiania Partnerowi Finansującemu, Menadżerowi, Instytucji Zarządzającej wszelkich informacji dotyczących otrzymanego wsparcia, Inwestycji Końcowej, nowoutworzonych miejsc pracy na potrzeby monitorowania realizacji Projektu i jego ewaluacji;
  - h) prowadzenia odpowiedniej dokumentacji i ewidencji księgowej związanej z Jednostkową Pożyczką;
  - i) przechowywania na powszechnie uznawanych nośnikach danych odpowiedniej dokumentacji dotyczącej Inwestycji Końcowej w czasie obowiązywania Umowy Inwestycyjnej lub przez okres 5 lat od dnia 31 grudnia roku, w którym nastąpiła ostatnia wypłata jakiegokolwiek kwoty Jednostkowej Pożyczki, w zależności od tego, która z tych dat przypada później, z zastrzeżeniem przepisów dotyczących pomocy publicznej lub pomocy de minimis, które mogą określać dłuższe terminy przechowywania tych dokumentów w związku z udzieleniem Pożyczkobiorcy pomocy na podstawie tychże przepisów, przy czym Pożyczkodawca zastrzega sobie lub

<sup>9</sup> dot. umów z oprocentowaniem zmiennym

- podmiotowi, który przejmie prawa i obowiązki wynikające z Umowy, prawo do przedłużenia terminu przechowywania tych dokumentów po wcześniejszym pisemnym poinformowaniu o tym Pożyczkobiorcę na piśmie przed upływem terminu przechowywania; taka zmiana nie stanowi zmiany niniejszej Umowy; Pożyczkobiorca zobowiązany jest do każdorazowego poinformowania Pożyczkodawcy o miejscu przechowywania dokumentacji;
- j) przestrzegania zasad dotyczących unikania wystąpienia przypadku więcej niż jednokrotnego – całkowitego albo częściowego – sfinansowania wydatków Ostatecznego Odbiorcy przedstawianych do rozliczenia Jednostkowej Pożyczki w ramach tego samego lub różnych funduszy lub instrumentów wsparcia Unii Europejskiej, w jakiegokolwiek formie (w tym dotacji, pożyczki, gwarancji/poręczenia);
  - k) należytego udokumentowania przeznaczenia otrzymanej Pożyczki zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, w szczególności poprzez przedstawienie na żądanie Pożyczkodawcy w terminie wskazanym w Umowie dokumentów potwierdzających poniesienie wydatków, takich jak np. faktury, rachunki, umowy, potwierdzenia przelewów, kosztorysy, protokoły odbioru pod rygorem konieczności zwrotu części bądź całości Jednostkowej Pożyczki na zasadach określonych w Umowie;
  - l) dostarczenia na żądanie Pożyczkodawcy oryginałów wszelkich dokumentów, w szczególności dokumentów potwierdzających poniesienie wydatków związanych z realizacją Umowy celem opatrzenia ich pieczęcią o współfinansowaniu wydatku poniesionego ze środków Programu Fundusze Europejskie dla Lubuskiego 2021-2027;
  - m) realizowania Umowy z najwyższą starannością z uwzględnieniem profesjonalnego charakteru swojej działalności;
  - n) nieangażowania się w działania sprzeczne z zasadami Unii Europejskiej;
  - o) Pożyczkobiorca zobowiązuje się do udostępnienia Pożyczkodawcy, na każde jego wezwanie, wszelkiej dokumentacji oraz wszelkich informacji celem skontrolowania wykorzystania Pożyczki oraz oceny aktualnego stanu zabezpieczenia i aktualnej sytuacji finansowo – ekonomicznej Pożyczkobiorcy, w tym do dostarczania Pożyczkodawcy lub udostępniania deklaracji podatkowych, sprawozdań, raportów, informacji finansowych, wyciągów z rachunków bankowych, ksiąg rachunkowych oraz innych dokumentów wymaganych przez Pożyczkodawcę;
  - p) niezwłocznego powiadomienia Pożyczkodawcy o wszelkich zmianach organizacyjno-prawnych w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej, w tym o zamiarze zawieszenia lub zaprzestania działalności gospodarczej, przy czym Pożyczkobiorca zobowiązuje się do powstrzymania się od dokonywania takich zmian, które wpływałyby negatywnie na sytuację finansowo – ekonomiczną Pożyczkobiorcy albo stopień lub rodzaj zabezpieczenia Pożyczkodawcy; dotyczy to m.in. rozporządzenia swoim przedsiębiorstwem bądź elementami przedsiębiorstwa na szkodę Pożyczkodawcy, dokonywania przekształceń, podziałów lub połączeń, itp.; w razie wątpliwości Pożyczkobiorca zobowiązuje się do wystąpienia do Pożyczkodawcy z wnioskiem o ustosunkowanie się do planowanej przez Pożyczkobiorcę zmiany; za zmiany nienaruszające Umowy uważa się zmiany, na które Pożyczkodawca wyraził pisemną zgodę;
  - q) udostępniania, zgodnie z przepisami prawa, Partnerowi finansującemu, Instytucji Zarządzającej oraz organom administracji publicznej, w szczególności ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego, danych niezbędnych m.in. do budowania baz danych, przeprowadzania badań i ewaluacji, sprawozdawczości, wykonywania oraz zamawiania analiz w zakresie spójności Programu, realizacji polityk, w tym polityk horyzontalnych, oceny skutków Programu, a także oddziaływań makroekonomicznych w kontekście działań podejmowanych w ramach Projektu;
  - r) przestrzegania przy realizacji Umowy i Inwestycji wszelkich obowiązujących w danym zakresie przepisów, w szczególności przepisów, zasad i wytycznych odnoszących się do Projektu i Programu, w tym przepisów prawa, przepisów prawa wspólnotowego, w tym prawa podatkowego, odpowiednich przepisów w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowania terroryzmu oraz zasad horyzontalnych Unii Europejskiej, o których mowa w art. 9 Rozporządzenia Ogólnego, jak również przestrzegania i realizacji wytycznych

- przekazywanych przez Menadżera;
- s) przedstawiania Partnerowi Finansującemu, Menadżerowi lub Instytucji Zarządzającej wszelkich informacji dotyczących nowoutworzonych miejsc pracy, powstałych jako bezpośredni skutek realizacji Inwestycji Końcowej. Dokumenty Ostatecznego Odbiorcy o nowoutworzonych miejscach pracy, rozumianych jako etaty w pełnym wymiarze czasu pracy, powstałe do 12 miesięcy od daty rozliczenia Jednostkowej Pożyczki. Do wskaźnika nie wlicza się pracowników zatrudnionych do wdrożenia inwestycji Końcowej oraz etatów nieobsadzonych. Prace sezonowe i niepełnowymiarowe należy przeliczyć na ekwiwalent pełnego czasu pracy w podziale na etaty zajmowane przez kobiety i mężczyzn oraz przedstawiania kopii dokumentów, potwierdzających powyższe dane (umowa o pracę, raport ZUS DRA), na potrzeby monitorowania realizacji Projektu i jego ewaluacji;
  - t) w przypadku finansowania nieruchomości lokalowej – przeznaczenia nieruchomości lokalowej, której zakup zostanie sfinansowany ze środków Jednostkowej pożyczki, na cele związane z prowadzeniem działalności produkcyjnej przedsiębiorstwa rozumianej jako wytwarzanie produktów, świadczenie usług lub obrót towarami, oraz wiążącej się z zastosowaniem zasobów przedsiębiorstwa, takich jak np. urządzenia, siła robocza, techniki wytwórcze, sieć informacyjna, materiały surowce, rozumianej także jako działalność usługowa i handlowa, o ile spełnia powyższe warunki<sup>10</sup>;
  - u) w przypadku finansowania nieruchomości lokalowej – w okresie trwania Umowy nieprzeznaczenia lokalu, którego zakup zostanie sfinansowany ze środków Jednostkowej pożyczki, na wynajem (zarówno krótko- jak i długookresowy, rozumiany także jako leasing, dzierżawa, time-sharing) oraz do obrotu (na sprzedaż)<sup>11</sup>;
  - v) w przypadku finansowania nieruchomości lokalowej - przedstawienia na żądanie Pożyczkodawcy dokumentów szczegółowo opisujących i uzasadniających nabycie nieruchomości lokalowej ze środków Jednostkowej pożyczki<sup>12</sup>.
2. Pożyczkobiorca oświadcza, że:
- 1) nie znajduje się w trudnej sytuacji w rozumieniu art. 7 ust 1 lit. d Rozporządzenia EFRR, za wyjątkiem szczególnych przypadków określonych w tym przepisie;
  - 2) jest mikro, małym lub średnim przedsiębiorstwem w rozumieniu przepisów załącznika nr I Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu albo;
  - 3) posiada w województwie lubuskim siedzibę lub oddział, zgodnie z wpisem do rejestru przedsiębiorców w Krajowym Rejestrze Sądowym albo stałe lub dodatkowe stałe miejsce wykonywania działalności gospodarczej, zgodnie z wpisem do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej. W przypadku, gdy przedsiębiorca będący osobą fizyczną nie posiada ujawnionego w CEIDG stałego lub dodatkowego stałego miejsca wykonywania działalności gospodarczej, posiada adres zamieszkania na terenie województwa lubuskiego.
  - 4) nie podlega środkom, o których mowa w art. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2023 poz. 1497 z późn. zm.) polegającym na zakazie udostępniania osobie lub podmiotowi lub na ich rzecz – bezpośrednio lub pośrednio - jakichkolwiek środków finansowych lub zasobów gospodarczych;
  - 5) nie posiada zaległości w opłaceniu składek na ubezpieczenie społeczne, ubezpieczenie zdrowotne, Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych oraz podatków i innych należności publicznoprawnych;
  - 6) nie ciąży na nim obowiązek zwrotu pomocy, wynikający z decyzji Komisji Europejskiej uznającej pomoc za

<sup>10</sup> jeżeli dotyczy

<sup>11</sup> jeżeli dotyczy

<sup>12</sup> jeżeli dotyczy

- niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem lub orzeczenia sądu krajowego lub unijnego,
- 7) nie jest podmiotem powiązany osobowo lub kapitałowo (w tym przez osoby uprawnione do reprezentacji Ostatecznego Odbiorcy lub zaciągania w jego imieniu zobowiązań) z Agencją Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A., Agencją Rozwoju Regionalnego „ARLEG” S.A., lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Partnera Finansującego lub osobami wykonującymi w imieniu Partnera Finansującego czynności związane z procedurą wyboru Pożyczkobiorców, w tym w szczególności z osobami biorącymi udział w procesie oceny wniosków o pożyczkę, zabezpieczeń, negocjacji postanowień umowy pożyczki czy podejmowania decyzji o udzielaniu bądź odmowie udzielenia pożyczki. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe, rozumie się wzajemne powiązania, polegające w szczególności na:
    - a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
    - b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa,
    - c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
    - d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli,
  - 8) nie jest podmiotem mającym siedzibę lub utworzonym w krajach z Czarnej listy, nie prowadzi działalności i nie utrzymuje relacji biznesowych z podmiotami mającymi siedzibę lub utworzonymi w krajach z Czarnej listy,
  - 9) nie zachodzą w stosunku do Pożyczkobiorcy ani też do osób wchodzących w skład jego organów przesłanki do wykluczenia określone w art. 136 Rozporządzenia 2018/1046;
  - 10) zostały spełnione warunki umożliwiające zastosowanie wyjątku od zakazu nawiązywania stosunków z państwami znajdującymi się na Czarnej liście – jeśli dotyczy.
3. Pożyczkobiorca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Pożyczkodawcy o wszelkich zmianach informacji i danych przekazanych Partnerowi Finansującemu przy zawieraniu niniejszej Umowy oraz w całym okresie trwania tej umowy w zakresie wskazanym powyżej w ust 2.
4. Pożyczkobiorca ponadto oświadcza, że:
- a) Inwestycja nie obejmuje żadnych działań sprzecznych z regulacjami unijnymi oraz krajowymi,
  - b) Inwestycja Końcowa nie została fizycznie ukończona lub w pełni wdrożona na dzień podjęcia decyzji Inwestycyjnej przez Pożyczkodawcę,
  - c) zapoznał się z Regulaminem i załącznikami do Umowy, akceptuje ich treść, zobowiązuje się do ich przestrzegania, a także, że spełnia wszystkie określone w nich wymagania dotyczące pożyczkobiorców i przedsiębiorstw ubiegających się o pożyczkę,
  - d) jest świadomy skutków prawnych rozwiązania Umowy lub Umowy o Finansowaniu w stosunku do obowiązywania Umów Inwestycyjnych, tj. w przypadku wystąpienia okoliczności, w wyniku których rozwiązaniu ulegnie Umowa Operacyjna zawarta z Bankiem Gospodarstwa Krajowego (BGK), na podstawie której konsorcjum: Agencja Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A. i Agencja Rozwoju regionalnego „ARLEG” S.A. pełni rolę Partnera Finansującego, wszystkie prawa i obowiązki Partnera Finansującego wynikające z niniejszej umowy wraz z ustanowionymi na jej podstawie zabezpieczeniami spłaty pożyczki przechodzą na następcę Partnera Finansującego wybranego przez BGK (albo jego następcę) albo na BGK, na co Pożyczkobiorca wyraża zgodę bez jakichkolwiek warunków i zastrzeżeń. W przypadku, gdy BGK zaprzestanie pełnienia swojej roli, wszystkie prawa i obowiązki Partnera Finansującego wynikające z niniejszej umowy wraz z ustanowionymi na jej podstawie zabezpieczeniami spłaty pożyczki, przeniesione na BGK, przechodzą na Zarząd Województwa Lubuskiego albo na inny podmiot przez nią wskazany, na co Pożyczkobiorca wyraża zgodę bez jakichkolwiek warunków i zastrzeżeń,
  - e) jest świadomy swoich uprawnień, w przypadku podejrzenia naruszenia przepisów Karty Praw

Podstawowych Unii Europejskiej (KPP) i Konwencji o prawach osób niepełnosprawnych (KPON), do poinformowania o takim podejrzeniu Instytucji Zarządzającej.

5. Pożyczkobiorca upoważnia Pożyczkodawcę nieodwołalnie do wykonania zastępczego obowiązku Pożyczkobiorcy wynikającego z Umowy na koszt i ryzyko Pożyczkobiorcy, bez potrzeby uzyskiwania w tym zakresie odrębnego wyroku (zezwoleń) sądu, jeżeli obowiązek ten nie zostanie przez Pożyczkobiorcę wykonany również w dodatkowym terminie wyznaczonym Pożyczkobiorcy na piśmie; dotyczy to w szczególności zawarcia umowy ubezpieczenia, cesji, czy zlecenia wykonania przez osobę trzecią wyceny praw, wierzytelności, ruchomości i nieruchomości stanowiących zabezpieczenie Pożyczki; w takich przypadkach Pożyczkobiorca zobowiązany jest do zwrotu na rzecz Pożyczkodawcy wszelkich poniesionych przez niego kosztów, w terminie wskazanym przez Pożyczkodawcę.
6. Wszelka odpowiedzialność Pożyczkodawcy względem Pożyczkobiorcy z tytułu niewykonania lub niewłaściwego wykonania Umowy ograniczona jest co do wysokości do kwoty Pożyczki określonej w § 1 ust. 1.
7. Należności związane z udzieloną Pożyczką, w tym z tytułu nieterminowej spłaty lub wypowiedzianej Umowy, a także powstałe w toku postępowania windykacyjnego (w tym sądowego i egzekucyjnego), są zaliczane na poczet spłaty zadłużenia w następującej kolejności:
  - a) opłaty sądowe i egzekucyjne przyznane przez sąd lub komornika (w tym koszty zastępstwa procesowego i zastępstwa w postępowaniu egzekucyjnym)
  - b) odsetki od zadłużenia przeterminowanego (za opóźnienia),
  - c) odsetki od zadłużenia nieprzeterminowanego (umowne) naliczane do dnia, w którym nastąpiła spłata,
  - d) kapitał przeterminowany Pożyczki,
  - e) kapitał Pożyczki.

#### § 8 [KONTROLE]

1. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do poddawania się wszelkiego rodzaju kontrolom i stosowania się do wydanych na ich podstawie zaleceń pokontrolnych (w tym odpowiedniego udokumentowania sposobu ich wdrożenia) wykonywanym przez Partnera Finansującego, Menadżera, Instytucję Zarządzającą, Komisję Europejską, Europejski Trybunał Obrachunkowy lub inne podmioty uprawnione do ich przeprowadzenia, w czasie obowiązywania Umowy Inwestycyjnej lub przez okres 5 lat od dnia 31 grudnia roku, w którym nastąpiła ostatnia wypłata jakiegokolwiek kwoty Jednostkowej Pożyczki w zależności od tego, która z tych dat przypada później, a w przypadkach związanych z udzieleniem pomocy publicznej lub pomocy de minimis w okresie 10 lat od jej udzielenia.
2. Kontrole dotyczyć mogą w szczególności przestrzegania przez Pożyczkobiorcę postanowień niniejszej Umowy, a ponadto możliwości wystąpienia podwójnego finansowania wydatków w ramach różnych funduszy lub instrumentów wsparcia Unii Europejskiej albo z tego samego funduszu polityki spójności.
3. Kontrole mogą dotyczyć także stanu majątkowego Pożyczkobiorcy oraz stanu udzielonych zabezpieczeń, co dotyczy kontroli przeprowadzanych do czasu wykonania przez Pożyczkobiorcę wszystkich zobowiązań pieniężnych wynikających z Umowy.
4. Kontrole mogą być przeprowadzone w każdym miejscu bezpośrednio lub pośrednio związanym z realizowaną Inwestycją Końcową, a Pożyczkobiorca zapewnia prawo do pełnego wglądu we wszystkie dokumenty związane z Inwestycją Końcową, w szczególności w siedzibie Pożyczkobiorcy lub miejscu realizacji Inwestycji.
5. W przypadku kontroli Menadżera lub Pożyczkodawcy, Pożyczkobiorca informowany jest o planowanej kontroli pisemnie na przynajmniej 7 Dni Roboczych przed planowanym rozpoczęciem czynności kontrolnych, a w przypadku kontroli doraźnej, na 3 Dni Robocze przed rozpoczęciem czynności kontrolnych. Kontrole doraźne Menadżera lub Pożyczkodawcy mogą być prowadzone bez zapowiedzi, w przypadku podejrzenia wystąpienia nadużyć finansowych, nieprawidłowości, uchybień lub zaniedbań ze strony Pożyczkobiorcy;
6. Zakres kontroli obejmuje czynności niezbędne do uzyskania zapewnienia, że Ostateczny Odbiorca wykonuje prawidłowo obowiązki wynikające z Umowy Inwestycyjnej. W szczególności weryfikacja obejmuje oryginały



- faktur lub dokumentów o równoważnej wartości dowodowej, stanowiące potwierdzenie wydatkowania środków Pożyczki, zgodność wydatków z przeznaczeniem/celem, na który udzielona została Jednostkowa Pożyczka spójnie z określonym w zapisach Umowy Inwestycyjnej, biznes planu i wniosku o pożyczkę, oraz dokumentację potwierdzającą przestrzeganie zasad dotyczących unikania wystąpienia przypadku więcej niż jednokrotnego – całkowitego albo częściowego – sfinansowania wydatków Ostatecznego Odbiorcy przedstawianych do rozliczenia Jednostkowej Pożyczki w ramach tego samego lub różnych funduszy lub instrumentów wsparcia Unii Europejskiej, w jakiegokolwiek formie (w tym dotacji, pożyczki, gwarancji/poręczenia).
7. Pożyczkobiorca upoważnia nieodwołalnie i zapewnia Partnerowi Finansującemu, Menadżerowi, Instytucji Zarządzającej, Komisji Europejskiej, Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu Najwyższej Izbie Kontroli, Krajowej Administracji Skarbowej lub innym podmiotom uprawnionym do przeprowadzenia kontroli m.in.:
    - a) prawo do pełnego wglądu we wszystkie dokumenty i księgi, w tym dokumenty elektroniczne potwierdzające prawidłową realizację Umowy i Inwestycji, przez cały okres ich przechowywania, przy czym Pożyczkobiorca zobowiązuje się umożliwić tworzenie ich uwierzytelnionych kopii i odpisów oraz dokumentacji fotograficznej,
    - b) prawo do dostępu, w szczególności do urzędów, obiektów, terenów i pomieszczeń, w których realizowana jest Umowa lub Inwestycja lub zgromadzona jest dokumentacja dotycząca Umowy lub Inwestycji, przy czym Pożyczkobiorca zobowiązuje się umożliwić tworzenie dokumentacji fotograficznej,
    - c) obecność osób, które udzielą wyjaśnień na temat realizacji Umowy lub Inwestycji,
    - d) prawo zasięgania informacji o jego sytuacji gospodarczej i finansowej, o realizacji celu udzielonej Pożyczki oraz o udzielonych zabezpieczeniach w bankach, sądach, organach administracji publicznej oraz wszelkich innych instytucjach i podmiotach (włączając w to osoby fizyczne).
  8. Partner Finansujący na podstawie zebranego materiału dowodowego przygotowuje informację pokontrolną, która przekazywana jest do Pożyczkobiorcy.
  9. W przypadku stwierdzenia w toku Kontroli niepoprawnej realizacji przez Pożyczkobiorcę obowiązków wynikających z Umowy, Partner Finansujący lub inny uprawniony podmiot do przeprowadzenia kontroli wydaje stosowne zalecenia pokontrolne.
  10. Pożyczkobiorca zobowiązany jest do realizacji zaleceń pokontrolnych (w tym odpowiedniego udokumentowania sposobu ich wdrożenia) w terminie wskazanym przez Partnera finansującego lub inny uprawniony do przeprowadzenia kontroli podmiot.
  11. Partner Finansujący monitoruje sposób realizacji zaleceń pokontrolnych poprzez:
    - a) korespondencję (pisma) Pożyczkobiorcy w sprawie realizacji poszczególnych zaleceń pokontrolnych, lub
    - b) kontrolę doraźną w miejscu realizacji Inwestycji lub siedzibie Pożyczkobiorcy.
  12. Partner Finansujący na każdym etapie realizacji zaleceń pokontrolnych może wezwać pisemnie Pożyczkobiorcę do przedstawienia kompleksowej informacji na temat stanu realizacji zaleceń.
  13. W sytuacji, w której Pożyczkobiorca nie przystąpi do realizacji zaleceń pokontrolnych lub nie wywiąże się w sposób należyty z ich realizacji, Partnerowi Finansującemu przysługuje prawo do podjęcia stosownych kroków określonych w Umowie, w szczególności może wezwać Pożyczkobiorcę do usunięcia stwierdzonych naruszeń pod rygorem rozwiązania Umowy.

#### **§ 9 [WYPOWIEDZENIE UMOWY]**

1. Pożyczkodawca jest uprawniony do odstąpienia od Umowy w przypadkach przewidzianych w Regulaminie oraz w Kodeksie cywilnym.
2. Odstąpienie od Umowy zgodnie wymaga złożenia przez Pożyczkodawcę pisemnego oświadczenia.
3. Pożyczkodawca może wypowiedzieć Umowę Inwestycyjną m.in. w przypadku:
  - a) niedotrzymania terminu spłaty raty pożyczki lub całości pożyczki,
  - b) ujawnienia, że informacje na podstawie których udzielono pożyczki są niezgodne ze stanem faktycznym lub

- prawnym,
- c) niewypłacalności Pożyczkobiorcy w rozumieniu ustawy prawo upadłościowe i prawo restrukturyzacyjne,
  - d) zaistnienia zdarzeń powodujących unicestwienie złożonych przez Pożyczkobiorcę zabezpieczeń albo zmniejszających ich wartość lub nieustanowienia dodatkowego zabezpieczenia wymaganego przez Pożyczkodawcę w związku z pogorszeniem się sytuacji Pożyczkobiorcy,
  - e) wykorzystania pożyczki niezgodnie z celem inwestycji,
  - f) nieprzedstawienia w wymaganym terminie zestawienia wydatków oraz dokumentów finansowych potwierdzających rozliczenie celu Pożyczki,
  - g) niedokonania na wezwanie Partnera Finansującego zwrotu nienależnej, niewydatkowanej lub wydatkowanej nieprawidłowo części lub całości Jednostkowej Pożyczki,
  - h) niespełnienia innych warunków Umowy Inwestycyjnej i/lub umów dotyczących zabezpieczenia spłaty pożyczki i/lub Regulaminu udzielania pożyczek oraz dokumentów źródłowych,
  - i) utracenia zdolności pożyczkowej,
  - j) złożenia wniosku o ogłoszenie upadłości pożyczkobiorcy lub otworzenie jego likwidację,
  - k) posiadania przez pożyczkobiorcę lub poręczycieli zaległości w regulowaniu zobowiązań publicznoprawnych lub zobowiązań wobec osób trzecich, w tym kredytów bankowych,
  - l) wszczęcia postępowania egzekucyjnego w stosunku do pożyczkobiorcy lub przedmiotów majątkowych stanowiących zabezpieczenie Umowy Inwestycyjnej,
  - m) zawieszenia bądź likwidacji działalności gospodarczej.
4. Okres wypowiedzenia, o którym mowa w ust. 1 wynosi 7 dni. W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się możliwość natychmiastowego rozwiązania umowy bez zachowania terminu wypowiedzenia Umowy Inwestycyjnej, jeżeli będzie to konieczne dla zabezpieczenia interesów Pożyczkodawcy, w szczególności złożenia przez Pożyczkobiorcę w związku z wnioskiem o udzielenie pożyczki lub Umową, nieprawdziwych oświadczeń lub zapewnień, albo przedstawienia nieprawdziwych dokumentów lub udzielenia nieważnych gwarancji albo zabezpieczenia, a także w sytuacji gdy Pożyczkobiorca, dopuścił się zwłoki ze spłatą dwóch kolejnych rat pożyczki.
  5. Bieg okresu wypowiedzenia rozpoczyna się od dnia następnego po dacie skutecznego doręczenia zawiadomienia o wypowiedzeniu Umowy Inwestycyjnej. Za skuteczne doręczenie uważa się również niepodjęcie przez Pożyczkobiorcę pisma zawierającego wypowiedzenie, wysłane na adres wskazany w Umowie Inwestycyjnej, z ostatnim dniem awizowania przesyłki (14 dni od daty pierwszej próby doręczenia).
  6. O rozwiązaniu umowy bez zachowania terminu wypowiedzenia oraz postawieniu pożyczki w stan natychmiastowej wymagalności albo wypowiedzeniu umowy Pożyczkodawca zawiadamia (listem poleconym) Pożyczkobiorcę, poręczycieli lub/oraz osoby udzielające zabezpieczenia rzeczowego, listem poleconym wyznaczając termin spłaty.
  7. W dniu postawienia całości zadłużenia w stan natychmiastowej wymagalności albo rozwiązania umowy po okresie wypowiedzenia Pożyczkodawca rozpoczyna naliczanie odsetek ustawowych za opóźnienie na podstawie art. 481 k.c. od sumy należności głównej (kapitał pożyczki).
  8. Powstanie zadłużenia wymagalnego upoważnia Pożyczkodawcę do należytego, w drodze negocjacji lub innych kroków prawnych, dochodzenia roszczeń na drodze windykacji sądowej i egzekucji oraz realizacji uzyskanych od Pożyczkobiorcy zabezpieczeń prawnych.
  9. W przypadku rozwiązania Umowy Pożyczkobiorcy nie przysługują względem Pożyczkodawcy jakiegokolwiek roszczenia odszkodowawcze.
  10. W pozostałym zakresie oraz w przypadkach nieuregulowanych w niniejszym paragrafie zastosowanie mieć będą odpowiednie przepisy i wytyczne.

#### § 10 [POUFNOŚĆ, DANE OSOBOWE]

1. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy lub przepisów, każda ze Stron zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych przez daną Stronę, jej pracowników lub inne osoby z

- nią współpracujące w trakcie lub przy okazji realizacji niniejszej Umowy, co oznacza w szczególności zakaz przekazywania informacji w jakikolwiek sposób osobom trzecim, za wyjątkiem przypadków określonych w Umowie oraz przypadków, w których obowiązek lub uprawnienie do ujawnienia informacji wynikać będzie z obowiązujących przepisów. Ponadto każda ze Stron zobowiązuje się do wykorzystywania takich informacji wyłącznie do celów związanych z niniejszą Umową.
2. Postanowienia niniejszego paragrafu obowiązują zarówno w trakcie realizacji Umowy, jak i po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu.
  3. Administratorem danych osobowych zbieranych i przetwarzanych w celach związanych z realizowaniem zadań Instytucji Zarządzającej przez Zarząd Województwa Lubuskiego w ramach umowy o finansowaniu Projektu pn. „Pożyczki MŚP dla Lubuskiego” realizowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubuskiego 2021-2027, Działanie 1.6 Rozwój przedsiębiorczości – instrumenty zwrotne, jest Bank Gospodarstwa Krajowego z siedzibą w przy Al. Jerozolimskie 7, 00-955 Warszawa - kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [iod@bgk.pl](mailto:iod@bgk.pl). Dodatkowe informacje w zakresie przetwarzania danych zostały opisane w klauzuli informacyjnej tego administratora.
  4. Podmiotami upoważnionymi do przetwarzania Państwa danych osobowych na podstawie zawartego porozumienia z Bankiem Gospodarstwa Krajowego dotyczącego powierzenia przetwarzania danych osobowych, w związku z realizacją Projektu są Partnerzy Finansujący tj. Konsorcjum w składzie:
    - Agencja Rozwoju Regionalnego „AGROREG” S.A w Nowej Rudzie z siedzibą przy ul. Kłodzkiej 27, 57 - 402 Nowa Ruda - kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [arr@agroreg.com.pl](mailto:arr@agroreg.com.pl) lub pisemnie na adres siedziby administratora;
    - Agencja Rozwoju Regionalnego „ARLEG” S.A. z siedzibą w przy ul. Macieja Rataja 26, 59 - 220 Legnica - kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [iod@arleg.eu](mailto:iod@arleg.eu) lub pisemnie na adres siedziby administratora.
  5. Odbiorcami danych osobowych będą: Partner Finansujący, Instytucja Zarządzająca Programem Fundusze Europejskie dla Lubuskiego 2021-2027, Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego oraz podmioty, które na zlecenie Banku Gospodarstwa Krajowego i Partnera Finansującego uczestniczą w realizacji Projektu. Dane osobowe mogą zostać przekazane innym podmiotom wskazanym w art. 89 ust. 1 Ustawy wdrożeniowej, w szczególności podmiotom realizującym badania ewaluacyjne oraz kontrole i audyty w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubuskiego 2021-2027.
  6. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji przedsięwzięcia pn. „Pożyczki MŚP dla Lubuskiego” realizowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubuskiego 2021-2027, Działanie 1.6 Rozwój przedsiębiorczości – instrumenty zwrotne na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) oraz lit. c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1), dalej zwanego „RODO”, w związku z przepisami ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027.
  7. Dane osobowe przetwarzane będą przez Pożyczkodawcę zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym w szczególności z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119.1 z dnia 04.05.2016) (RODO) oraz Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2018 poz. 1000 z późn. zm.).
  8. Dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z art. 91 Ustawy Wdrożeniowej, czyli przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w art. 87 ust. 1.
  9. Zasady przetwarzania danych osobowych oraz prawa przysługujące Pożyczkobiorcy/osobom, których dane będą przetwarzane zostały przekazane tym osobom wraz z wnioskiem o przyznanie pożyczki.

10. Pożyczkobiorca oraz osoby go reprezentujące (jeżeli dotyczy), oświadczają, iż zapoznał się/zapoznany się z zasadami przetwarzania danych osobowych przez Partnera Finansującego, które zostały mu/im przedstawione na etapie ubiegania się o pożyczkę.
11. Strony oświadczają, że dane kontaktowe pracowników, współpracowników i reprezentantów Stron udostępniane wzajemnie w Umowie lub udostępnione drugiej Stronie w jakikolwiek sposób w okresie obowiązywania Umowy przekazywane są w ramach prawnie uzasadnionego interesu Stron w celu realizacji niniejszej Umowy. Udostępniane dane kontaktowe mogą obejmować imię i nazwisko, stanowisko oraz służbowe dane kontaktowe (nr telefonu oraz adres e-mail). Każda ze Stron będzie administratorem danych kontaktowych, które zostały jej udostępnione w ramach Umowy. Każda ze Stron zobowiązuje się w związku z tym do przekazania w imieniu drugiej Strony wszystkim osobom, których dane jej udostępniła, informacji, o których mowa w art. 14 RODO.
12. Informacje o zasadach przetwarzania przez Strony danych osobowych, o których mowa w §10 oraz o przysługujących prawach w związku z przetwarzaniem ich danych osobowych, dostępne są na Stronach internetowych Partnera Finansującego Pożyczkodawcy znajdującej się pod adresem: odpowiednio: strona internetowa AGROREG S.A.: [www.agroreg.com.pl](http://www.agroreg.com.pl) oraz strona internetowa ARLEG S.A.: [www.arleg.eu](http://www.arleg.eu).

### § 11 [OBOWIĄZKI W ZAKRESIE KOMUNIKACJI I WIDOCZNOŚCI]

1. Pożyczkodawca i Pożyczkobiorca realizują obowiązki z zakresu komunikacji i widoczności w ramach dystrybucji Funduszy Europejskich na lata 2021-2027 zgodnie z:
  - a) Rozporządzeniem Ogólnym;
  - b) Wytycznymi dotyczącymi informacji i promocji Funduszy Europejskich na lata 2021-2027;
  - c) Strategią Komunikacji Funduszy Europejskich 2021-2027;
  - d) Księgą Tożsamości Wizualnej marki Fundusze Europejskie 2021-2027;
  - e) Kartami Wizualizacji Programów;
  - f) Podręcznikiem wnioskodawcy i beneficjenta Funduszy Europejskich na lata 2021-2027 w zakresie informacji i promocji – w zakresie odpowiednim dla charakteru Instrumentów Finansowych.
2. **W przypadku Inwestycji Końcowej, której łączny koszt przekracza 500.000,00 EUR i jednocześnie obejmuje ona inwestycje rzeczowe lub instalację zakupionego w ramach realizacji Inwestycji Końcowej sprzętu, Pożyczkobiorca zobowiązany jest do informowania społeczeństwa o każdym przypadku otrzymania wsparcia** na realizację takiej inwestycji poprzez umieszczanie, niezwłocznie po rozpoczęciu fizycznej realizacji inwestycji lub po zainstalowaniu sprzętu, trwałej tablicy informacyjnej lub tablicy pamiątkowej, które przedstawiają symbol Unii wraz z informacjami o Projekcie, w sposób wyraźnie widoczny dla ogółu.
3. Sposób oznaczania materiałów i dokumentów, stron internetowych oraz przygotowania tablic informacyjnych, pamiątkowych, wyświetlaczy elektronicznych, czy plakatów informacyjnych, o których mowa w ust. 2 musi być zgodny z regulacjami, o których mowa w ust. 1, w tym z załącznikiem nr IX do Rozporządzenia Ogólnego i Księgą Tożsamości Wizualnej marki Fundusze Europejskie 2021-2027. Wzory zawarte w Księdze Tożsamości Wizualnej są obowiązkowe, tzn. nie podlegają modyfikacjom, z zastrzeżeniem jednak, że tablice, plakaty i wyświetlacze elektroniczne muszą zawierać dodatkowo informacje o Projekcie.
4. Pożyczkobiorca umieszcza co najmniej jedną tablicę informacyjną lub pamiątkową, gdy w tym samym miejscu wdrażanych jest kilka operacji/przedsięwzięć, przy wsparciu z tego samego lub różnych instrumentów finansowania z Unii Europejskiej. Dotyczy to również sytuacji, gdy dalsze finansowanie dla tej samej operacji/przedsięwzięcia udzielone zostanie w późniejszym terminie.
5. Pożyczkobiorca, w terminie przewidzianym w § 5 ust. 1 Umowy na udokumentowanie wydatkowania środków pożyczki, zobowiązany jest do przekazania Pożyczkodawcy drogą elektroniczną na adres e-mail wskazany przez Pożyczkodawcę w §12 ust. 1 lit a) dokumentacji fotograficznej potwierdzającej wypełnianie przez Pożyczkobiorcę obowiązków w zakresie komunikacji i widoczności, o których mowa w ust. 1-4 powyżej.

## § 12 [POSTANOWIENIA KOŃCOWE]

1. Strony zgodnie postanawiają, iż miejscem doręczenia dla Stron są następujące adresy:
  - a) dla Pożyczkodawcy: nazwa [...], adres [...], e-mail: [...], numer telefonu: [...],
  - b) dla Pożyczkobiorcy: nazwa [...], adres [...], e-mail: [...], numer telefonu: [...].
2. Komunikacja pomiędzy Stronami prowadzona będzie w języku polskim. To samo dotyczy przekazywanych przez Stronę dokumentów i informacji.
3. Integralną część umowy stanowią:
  - a) Załącznik nr 1 – Regulamin udzielania Pożyczki na Rozwój MŚP
  - b) Załącznik nr 2 – Karta Produktu
  - c) Załącznik nr 3 – Oświadczenie MŚP
  - d) Załącznik nr 4 – Wykaz wydatków
  - e) Dokumenty, potwierdzające ustanowienie przez Pożyczkobiorcę zabezpieczeń przyjętych i zaakceptowanych przez Pożyczkodawcę.
4. Odniesienia w niniejszej Umowie do „przepisu” lub „przepisów” obejmują wszelkie przepisy krajowe i wspólnotowe, jak również wszelkie zasady, oficjalne dyrektywy, wnioski lub wytyczne odnoszące się do Programu, Projektu, Umowy o Finansowaniu, Umowy Operacyjnej, niniejszej Umowy lub Inwestycji.
5. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy lub przepisów, ilekroć w niniejszej Umowie mowa jest o dostarczeniu, przedłożeniu lub udostępnieniu jakiegokolwiek dokumentu, należy przez to rozumieć obowiązek przedłożenia oryginału dokumentu do wglądu. Partner Finansujący zastrzega sobie prawo wykonania kopii, potwierdzając ją za zgodność z okazanym oryginałem.
6. Dokumenty/pisma/wnioski, o których mowa w § 5; § 7 ust. 1 lit. i) oraz j), a także
  - polisa ubezpieczeniowa wraz z potwierdzeniem opłacenia składki,
  - zawiadomienie przez Pożyczkobiorcę - Pożyczkodawcy o wszelkich zdarzeniach, działaniach lub zaniechaniach powodujących zmianę stanu faktycznego lub prawnego praw, wierzytelności, ruchomości i nieruchomości stanowiących zabezpieczenie pożyczki,
  - wezwanie Pożyczkobiorcy do uzupełnienia dokumentów złożonych do wniosku, przedstawienia przez Pożyczkobiorcę wyjaśnień;
  - pismo Pożyczkodawcy o podjętej decyzji pożyczkowej (negatywnej bądź pozytywnej);
  - pismo Pożyczkodawcy o wypłacie środków;
  - ostateczny harmonogram spłaty;
  - wniosek Pożyczkobiorcy o wydłużenie terminu rozliczenia pożyczki oraz informacja o sposobie rozpatrzenia przez Pożyczkodawcę wniosku;
  - pisma Pożyczkodawcy dotyczące rozliczenia pożyczki, w tym m.in. wezwania do złożenia/uzupełnienia dokumentów dotyczących rozliczenia środków, potwierdzenie rozliczenia środków,mogą być przesyłane przez Strony e-mailem w formie skanu lub dokumentu podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym na adresy wskazane w ust. 1 powyżej, przy czym Pożyczkodawca uprawniony jest każdorazowo do żądania przedłożenia oryginału danego dokumentu do wglądu lub przedłożenia potwierdzonej za zgodność kopii danego dokumentu.
7. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy lub przepisów, pisemne oświadczenia Pożyczkobiorcy lub osoby trzeciej (np. małżonka/małżonki) dotyczące ustanowienia lub zmiany zabezpieczenia, są składane w obecności pracownika Pożyczkodawcy lub – za uprzednią zgodą Pożyczkodawcy – poza siedzibą lub Biurem Pożyczkodawcy w formie z podpisem notarialnie poświadczonym.
8. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do pisemnego informowania Pożyczkodawcy o każdorazowej zmianie danych wynikających z § 12 ust. 1. Pożyczkodawca informacje o zmianie danych wynikających z § 12 ust. 1 przekazuje Pożyczkobiorcy e-mailem na adres wskazany w § 12 ust. 1 lit. b). Pisma lub e-maile nieodebrane przez daną Stronę z jakiegokolwiek przyczyny, wysłane na ostatni znany drugiej Stronie adres, uznane będą za skutecznie



- doręczone. Zmiana ww. danych nie wymaga zmiany Umowy i wchodzi w życie po zawiadomieniu drugiej Strony.
9. Pożyczkobiorca wyraża zgodę na cesję wszelkich praw, wierzytelności oraz zabezpieczeń wynikających z niniejszej Umowy lub umów zawartych w celu jej zabezpieczenia, na rzecz Instytucji Zarządzającej, Menadżera lub innego podmiotu przez nie wskazanego (z prawem do dalszej cesji).
  10. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy, zmiana lub uzupełnienie niniejszej Umowy wymaga pod rygorem nieważności formy pisemnej w postaci obustronnie podpisanego aneksu.
  11. Załączniki stanowią integralną część niniejszej Umowy. Postanowienia Umowy oraz załączników należy traktować jako wzajemnie uzupełniające. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między Umową i jej załącznikami pierwszeństwo przysługuje postanowieniom Umowy.
  12. Spory powstałe na tle niniejszej Umowy Strony poddają pod rozstrzygnięcie rzeczowo właściwego Sądu powszechnego miejsca siedziby Pożyczkodawcy.
  13. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Pożyczkodawcy i jeden egzemplarz dla Pożyczkobiorcy.

---

*pieczęć i podpisy osób uprawnionych  
do reprezentacji Pożyczkodawcy*

---

*pieczęć i podpisy osób reprezentujących  
Pożyczkobiorcę*

Poświadczam, że sprawdzono tożsamość osoby/osób zawierającej/ych umowę jako Pożyczkobiorca/w imieniu Pożyczkobiorcy oraz że podpis/y został/y złożony/e w mojej obecności

.....  
*czytelny podpis upoważnionego pracownika*

<poniższe oświadczenia o zgodzie małżonki/a do stosowania tylko w przypadku zawierania Umowy z osobami fizycznymi prowadzącymi działalność gospodarczą, także w formie spółki cywilnej; w przypadku spółek cywilnych należy użyć zapisu odpowiednią ilość razy do ilości Pożyczkobiorców występujących w Umowie>

Ja niżej podpisana/y, ....., nr PESEL: ....., jako małżonka/ek .....  
oświadczam, iż zapoznałam/em się z treścią niniejszej Umowy pożyczki oraz wszystkich powołanych w niej dokumentów, oświadczeń i załączników oraz że wyrażam zgodę na podpisanie przez mojego/ją współmałżonka/kę niniejszej Umowy i na zaciągnięcie wynikających z niej zobowiązań.

Data....., podpis.....

[lub]

Oświadczam, że nie pozostaję w związku małżeńskim.

Data....., podpis Pożyczkobiorcy.....

[lub]

Oświadczam, że pozostaję w związku małżeńskim, w którym nie obowiązuje wspólność majątkowa.

Data....., podpis Pożyczkobiorcy.....

Imię i nazwisko upoważnionego pracownika Pożyczkodawcy, w obecności którego złożony został powyższy podpis: .....

Data....., podpis.....